

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT5724092

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT
CONVEYING PARTY DATA	
Name	Execution Date
JAKUB SARAFIN	03/31/2016
MICHAL ZGORECKI	03/31/2016
RECEIVING PARTY DATA	
Name:	HS WROCLAW SP. Z O. O.
Street Address:	UL. BIERUTOWSKA 65-67
City:	WROCLAW
State/Country:	POLAND
Postal Code:	51-317
PROPERTY NUMBERS Total: 1	
Property Type	Number
Application Number:	16573150
CORRESPONDENCE DATA	
Fax Number:	(860)286-0115
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>	
Phone:	860-286-2929
Email:	usptopatentmail@cantorcolburn.com
Correspondent Name:	CANTOR COLBURN LLP - POWER CONTROLS, SEN
Address Line 1:	20 CHURCH STREET
Address Line 2:	22ND FLOOR
Address Line 4:	HARTFORD, CONNECTICUT 06103-3207
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	92699US02 (U380861USD)
NAME OF SUBMITTER:	M. BRAD LAWRENCE
SIGNATURE:	/M. Brad Lawrence/
DATE SIGNED:	09/18/2019
Total Attachments: 3	
source=8DW7703#page1.tif	
source=8DW7703#page2.tif	
source=8DW7703#page3.tif	

ASSIGNMENT

POROZUMIENIE
O PRZENIESIENIU PRAW DO PATENTU

THIS ASSIGNMENT is made the 31st day of March 2016 in Wrocław, Poland,

NINIEJSZE POROZUMIENIE zostaje zawarte z dniem 31 marca 2016r., we Wrocławiu, Polska,

BETWEEN

POMIĘDZY

Jakub Sarafin, a Polish citizen of ul. Marcepanowa 6/2, 52-332 Wrocław, Poland and **Michał Zgórecki**, a Polish citizen of Tarnow Grodkowski 110, 49-200, Grodkow, Poland) ("the Inventors")

Jakubem Sarafin, zam. przy ul. Marcepanowej 6/2, 52-332, Wrocław, Poland oraz **Michałem Zgóreckim**, zam. w Tarnowie Grodkowskim 110, 49-200, Grodków, Poland („Wynalazcy”)

AND

A

HS Wrocław sp. z o.o., having a place of business at ul. Bierutowska 65-67, 51-317 Wrocław, Polska, tax No. 7010046036, REGON Number 140756442, registered in the District Court in Wrocław, VI Commercial Department of the National Court Register under No. KRS: 0000268287, having share capital amounting to 115, 500,000.00 PLN ("HSW")

HS Wrocław sp. z o.o., z siedzibą przy ul. Bierutowska 65-67, 51-317 Wrocław, Polska, NIP 7010046036, REGON 140756442, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym we Wrocławiu, VI Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000268287, posiadającą kapitał zakładowy w wysokości 115.500.000,00 zł („HSW”)

WHEREAS:

ZWAŻYWSZY, ŻE:

- A. The Inventors are the sole inventors of certain invention(s) ("the Invention(s)") described and claimed in European patent application no. European Patent Application No. **EP16159650.7** entitled **Flapper and armature/flapper assembly for use in a servovalve** and filed on **10 March 2016** in the name of HSW, ("the Patent Application")
- B. The Inventors made the Invention(s) in the course of their normal duties as an employees of HSW
- C. The Inventors have agreed to assign to HSW all such rights as they may have in the Invention(s) so that HSW may enjoy the full benefit of the Invention(s)

- A. Wynalazcy są wyłącznymi wynalazcami wynalazku(ów) („Wynalazek(ki)”) opisanego i zgłoszonego w Europejskim Zgłoszeniu Patentowym nr **EP16159650.7** pod tytułem **Flapper and armature/flapper assembly for use in a servovalve** i złożonym w dniu **10 marca 2016r.** w imieniu HSW („Zgłoszenie Patentowe”);
- B. Wynalazcy dokonali Wynalazku w wyniku wykonywania przez Wynalazców obowiązków ze stosunku pracy, jako pracowników HSW;
- C. Wynalazcy wyrazili zgodę na przeniesienie całości praw dotyczących wynalazku na rzecz HSW w sposób umożliwiający korzystanie z Wynalazku przez HSW,

NOW THEREFORE:

STRONY NINIEJSZYM ZGODNIE USTALIŁY, CO NASTĘPUJE:

1. The Inventors, in exchange for good and valuable consideration, receipt of which is hereby acknowledged, HEREBY ASSIGN to HS Wrocław all right title and interest in and to the Invention(s) in any country of the world

1. Wynalazcy niniejszym przenoszą wszelkie prawa do Wynalazku(ów) na rzecz HSW, w tym prawo własności Wynalazku(ów) w dowolnym kraju świata, w zamian wystarczające wynagrodzenie, którego

including:

- (i) The right to file applications for, and be granted, patents, utility models, registered designs, design patents, registration of copyright or other intellectual property rights in any country of the world, in respect of the Invention(s), whether under national regional or international arrangements
- (ii) The right to claim priority under any national, regional or international law or treaty from the Patent Application or from any other Application for intellectual property rights in respect of the Invention(s)
- (iii) All copyright in any literary or artistic work created by the Inventors in the course of making and developing the Invention(s)
- (iv) All design right in any design created by the Inventors in the course of making and developing the Invention(s).

otrzymanie jednocześnie potwierdzają, w tym w szczególności :

- (i) prawo do uzyskania patentu na wynalazek, prawa ochronnego na wzór użytkowy, prawa z rejestracji topografii układów scalonych bądź do uzyskania jakiegokolwiek innego prawa własności intelektualnej w odniesieniu do Wynalazku(ów), zgodnie z prawem krajowym bądź międzynarodowym, w dowolnym kraju świata;
- (ii) prawo do zastrzeżenia pierwszeństwa zgodnie z dowolnym prawem krajowym lub międzynarodowym;
- (iii) wszelkie prawa autorskie do utworu lub artystycznego wykonania stworzonych przez Wynalazców w trakcie tworzenia i opracowywania Wynalazku(ów);
- (iv) wszystkie prawa do wzoru przemysłowego stworzonego przez Wynalazców w trakcie tworzenia i opracowywania Wynalazku (ów).

TO HOLD the same unto HSW absolutely

2. HSW shall have the right to file applications for and/or be granted patents, utility models, registered designs, design patents, and any other intellectual property rights in its own name or in the names of the Inventors or in such other name or names as HSW may desire and the Inventors acknowledge that if any such applications are filed or rights granted in the name of the Inventor(s) the same shall be held in trust by the Inventor(s) for HSW and shall at the request of HSW be transferred from the Inventor(s) to HSW for no further consideration.

3. The Inventors hereby covenant with HSW if and when required by HSW to sign execute and do all such further documents acts or things as may be necessary or desirable to enable HSW to procure and enjoy the full and exclusive benefit of the Invention(s) and of all rights therein including patents, design patents, registered designs, utility models or other intellectual property rights in any

2. HSW będzie miał prawo do składania zgłoszenia Wynalazku(ów) w celu uzyskania patentu i/lub uzyskiwania patentów na wynalazek, prawa ochronnego na wzór użytkowy prawa z rejestracji na wzory przemysłowe, prawa z rejestracji topografii układów scalonych czy wszelkich innych praw własności intelektualnej w swoim własnym imieniu lub w imieniu Wynalazców, a Wynalazcy potwierdzają, że jeśli takie zgłoszenia zostaną złożone lub prawa udzielone w imieniu Wynalazców, takie same zgłoszenia lub prawa będą powierzone przez Wynalazców HSW i na żądanie HSW zostaną przeniesione z Wynalazców na HSW bez prawa do odrębnego wynagrodzenia.

3. Wynalazcy niniejszym zobowiązują się wobec HSW, że jeśli HSW tego zażąda, podpiszą także inne dokumenty bądź dokonają innych czynności, jakie mogą być konieczne lub wymagane w celu umożliwienia nabycia i korzystania przez HSW z Wynalazku(ów) oraz z wszystkich praw z nim(i) związanych, w tym patentów, wzorów użytkowych, wzorów przemysłowych topografii układów scalonych

country of the world including if required the execution of further assignments by way of confirmation of this assignment and the execution of documents in connection with applications for patents, utility models, registered designs, design patents or any other intellectual property rights in the Inventors' own names in respect of the United States of America or any other country.

lub innych praw własności intelektualnej, w dowolnym kraju świata, w tym jeśli będzie to wymagane, do przeniesienia praw wynikających z niniejszego porozumienia jak również do współpracy przy przygotowaniu dokumentacji związanej ze zgłoszeniami dotyczącymi patent/ów, wzorów użytkowych, wzorów przemysłowych, topografii układów scalonych i innych praw własności intelektualnej związanych z Wynalazkiem(ami) w imieniu Wynalazców w USA lub na terenie innego dowolnego kraju.

4. The Inventors hereby confirm that they are aware that the remuneration referred to in paragraph. 1 above is the only remuneration, which will be paid to Inventors in connection with making their Invention(s) and declare that they recognize as sufficient.

4. Wynalazcy niniejszym potwierdzają, że mają świadomość, iż wynagrodzenie o którym mowa w ust. 1 powyżej jest jedynym wynagrodzeniem, które będzie wypłacane Wynalazcom w związku z dokonaniem przez nich Wynalazku(ów) oraz oświadczają, że uznają je za wystarczające.

Signed:

Jakub Sarafin
Inventor Jakub Sarafin

Podpisy:

Jakub Sarafin
Wynalazca Jakub Sarafin

Michał Zgórecki
Inventor Michał Zgórecki

Michał Zgórecki
Wynalazca Michał Zgórecki

MEMBER OF THE MANAGEMENT BOARD
HS Wrocław GLOBAL ENGINEERING CENTER DIRECTOR
By: Danut Cretu

MEMBER OF THE MANAGEMENT BOARD
HS Wrocław GLOBAL ENGINEERING CENTER DIRECTOR
Przez: Danut Cretu

Name: Ilona Gembarzewska
MEMBER OF THE MANAGEMENT BOARD
HUMAN RESOURCES DIRECTOR
Position: Ilona Gembarzewska

Imię i Nazwisko: Ilona Gembarzewska
MEMBER OF THE MANAGEMENT BOARD
HUMAN RESOURCES DIRECTOR
Stanowisko: Ilona Gembarzewska